



Quick Installation Guide

Mobile Wi-Fi



For technical support, the user guide and other information, please visit <https://www.tp-link.com/support>, or simply scan the QR code.



CONTENTS

01 / Bahasa Indonesia

05 / 繁體中文

10 / Tiếng Việt

14 / 한국어

18 / 日本語

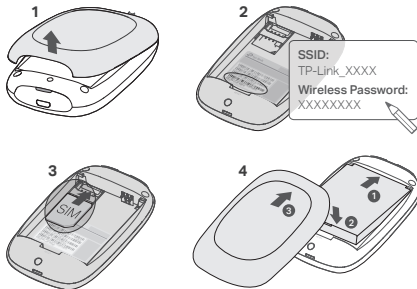
22 / ไทย

26 / עברית

Catatan: Gambar mungkin berbeda dari produk yang sebenarnya.

Pasang Kartu SIM dan Baterai

Lepaskan penutupnya, catat SSID default dan Kata Sandi Jaringan Nirkabel, dan pasang SIM Card dan baterai seperti yang ditunjukkan.



Catatan:

- Beberapa model produk memiliki baterai yang tidak dapat dilepas. Untuk produk tersebut, cukup masukkan kartu SIM.
- Posisi label SSID dapat berbeda menurut model.
- Pastikan jenis kartu SIM sesuai dengan Mobile Wi-Fi.
- Tidak termasuk SIM card dan SD card.

Menghubungkan Internet

1. Tekan dan tahan  tombol power selama 5 detik untuk menghidupkan perangkat.
2. Pada perangkat nirkabel anda, pilih SSID default dan masukan **Wireless Password** (Kata Sandi Jaringan

Nirkabel) yang telah anda catat sebelumnya.

Catatan: Kami sangat menyarankan anda untuk merubah nama jaringan nirkabel dan sandi default untuk alasan keamanan.

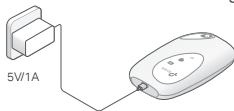
Perangkat siap digunakan!

Catatan:

- Jika anda tidak bisa mengakses Internet, silahkan merujuk ke **FAQ > Q3**.
- Untuk menghemat daya, perangkat Mobile Wi-Fi akan menonaktifkan sambungan internet Wi-Fi jika tidak ada perangkat nirkabel yang tersambung ke perangkat Mobile Wi-Fi dalam jangka waktu 10 menit. Tekan  tombol power untuk mengembalikan sambungan internet Wi-Fi.

Mengisi daya perangkat Mobile Wi-Fi

Metode 1: Melalui sambungan listrik (Disarankan)



Metode 2: Melalui Komputer



Aplikasi tpMiFi

Unduh aplikasi tpMiFi (untuk iOS dan Android) untuk pengaturan yang mudah bagi perangkat mobile Wi-Fi anda.

1. Cari aplikasi tpMiFi App pada App Store atau Google Play, atau bisa menggunakan QR code.
2. Sambungkan perangkat nirkabel anda ke perangkat Mobile Wi-Fi.



3. Luncurkan tpMiFi. Buat kata sandi untuk masuk, atau masukkan **admin** untuk versi firmware sebelumnya.

FAQ(Pertanyaan Umum)

Q1. Apakah ada alternatif lain untuk mengatur perangkat Mobile Wi-Fi selain menggunakan aplikasi tpMiFi?

A. Anda bisa melakukan pengaturan perangkat Mobile Wi-Fi menggunakan halaman web-management perangkat.

1. Sambungkan perangkat internet Wi-Fi anda ke jaringan nirkabel perangkat Mobile Wi-Fi .
2. Buka browser web Anda dan ketik **<http://tplinkmifi.net>** atau **<http://192.168.0.1>** di bilah alamat. Buat kata sandi untuk masuk, atau masukkan **admin** untuk versi firmware sebelumnya.

Q2. Apa yang dapat saya lakukan jika saya tidak bisa masuk kehalaman web-management?

- Pastikan perangkat anda tersambung ke jaringan nirkabel milik perangkat Mobile Wi-Fi.
- Pastikan anda sudah memasukan alamat **<http://tplinkmifi.net>** atau **<http://192.168.0.1>** dengan benar.
- Pastikan perangkat anda diset untuk memperoleh alamat IP secara otomatis.

Q3. Apa yang dapat saya lakukan jika saya tidak bisa mengakses Internet?

A1. Periksa status PIN

- Merujuk pada Q1 untuk masuk kehalaman web-management pada telepon anda. Jika status PIN SIM Card anda menunjukkan "**PIN Locked**", anda harus membukanya menggunakan PIN code.

A2. Periksa Parameter ISP

1. Lihat Q1 untuk masuk ke halaman manajemen web di ponsel Anda. Buka **Dial-up > Lihat Detail Profil (atau Advanced > Dial-up > Dial-up Settings)** dan verifikasi parameter (yaitu APN, Nama Pengguna, dan Kata Sandi) yang disediakan oleh ISP Anda.

2. Jika tidak, kembali ke halaman **Dial-up** dan buat profil baru dengan informasi yang sesuai, kemudian pilih profil baru tersebut dari daftar profil.
- A3. Periksa pengaturan Roaming.
 1. Jika SIM Card anda beroperasi pada area roaming, merujuk pada Q1 untuk masuk kehalaman web-management pada telephone anda.
 2. Buka **Dial-up (atau Advanced > Dial-up > Dial-up Settings)** dan aktifkan opsi **Data Roaming**.
- A4. Periksa Data Seluler
 - Lihat Q1 untuk masuk ke halaman manajemen web di ponsel Anda. Buka **Dial-up (atau Advanced > Dial-up > Dial-up Settings)** untuk memverifikasi bahwa Data Seluler Aktif. Jika tidak, aktifkan opsi ini.
- A5. Memeriksa Limit Data
 - Lihat Q1 untuk masuk ke halaman manajemen web di ponsel Anda. Buka **Perangkat > Pengaturan Penggunaan Data (atau Advanced > Data Usage Settings)** untuk memeriksa apakah penggunaan data Anda telah melebihi batas Total/Bulanan.

Q4. Bagaimana mengembalikan perangkat Mobile Wi-Fi ke pengaturan bawaan pabrik?

- Dengan perangkat Mobile Wi-Fi dalam keadaan hidup, buka penutup belakang. gunakan bantuan pin untuk menekan dan menahan tombol RESET sampai layar menampilkan "Power Off" atau seluruh lampu indikator LED menyala sementara.

Catatan: Mengembalikan perangkat Mobile Wi-Fi ke pengaturan bawaan pabrik akan menghapus semua pengaturan yang sudah dikonfigurasi sebelumnya.

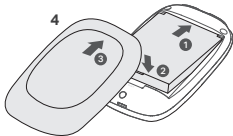
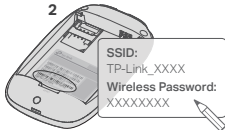
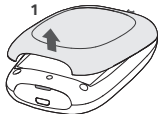
Untuk dukungan teknis, layanan penggantian, panduan pengguna, dan lainnya, silakan kunjungi <https://www.tp-link.com/support>, atau cukup pindai kode QR.



註：圖片僅為示意，可能與您實際購買之產品不同。

安裝SIM卡與電池

打開蓋子，查看預設的 SSID 和無線密碼，如下所示安裝 SIM 卡和電池。



註：

- 部分產品型號採用不可拆卸電池。對於這些產品，只需插入 SIM 卡即可。
- SSID 標籤的位置依型號可能有所不同。
- 請確認 SIM 卡類型與行動 Wi-Fi 相容。
- 本產品包裝內容不含 SIM 卡和記憶卡。

連線到網際網路

1. 壓按  電源按鍵約5秒鐘等待電源開啟。

2. 在您的無線設備上，選擇預設的SSID並輸入您記下的無線密碼。

註：我們強烈建議為保障網路安全性，請您變更預設的無線網路名稱與密碼。

盡情享受吧！

註：

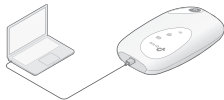
- 如果您無法連接網路，請參考FAQ > Q3。
- 為了節約電力，如果在10分鐘的期間內，沒有無線設備連線到行動Wi-Fi分享器，行動Wi-Fi分享器將會關閉Wi-Fi連線。此時請按  電源按鍵以恢復Wi-Fi連線。

幫您的行動Wi-Fi分享器充電

方式 1: 透過牆壁插座(建議方式)



方式 2: 透過電腦



tpMiFi App

下載tpMiFi App (支援iOS與Android)方便您管理行動Wi-Fi分享器。

1. 請從App Store或Google Play搜尋tpMiFi App或掃描右側QR Code。
2. 將您的無線裝置連接行動Wi-Fi分享器的Wi-Fi。



3. 開啟 tpMiFi, 建立登入密碼, 若為較舊版本韌體的機器請輸入 admin 進行登入。

FAQ(常見問答)

Q1. 除了tpMiFi app以外, 還有其他方式可以管理行動Wi-Fi分享器嗎?

- A. 您可以透過使用它的網頁管理頁面, 管理行動Wi-Fi分享器。
1. 將您的Wi-Fi裝置連接到行動Wi-Fi分享器的無線網路。
 2. 開啟網頁瀏覽器後在網址列輸入<http://tplinkmifi.net> 或 <http://192.168.0.1>。建立登入密碼, 若為較舊版本韌體的機器請輸入admin進行登入。

Q2. 如果我無法登入進網頁管理頁面, 該怎麼做?

- 確認您的裝置已經連線到行動Wi-Fi分享器。
- 確認您正確地輸入 <http://tplinkmifi.net> 或 <http://192.168.0.1>。
- 確認您的裝置已經設定為「自動取得IP位址」。

Q3. 如果我不能存取網際網路, 該怎麼做?

A1. 檢查PIN碼狀態

- 參考Q1, 在您的手機登入網頁管理頁面。如果目前的SIM卡狀態是「PIN Locked(PIN碼已鎖定)」, 您必須使用PIN碼以解鎖SIM卡。

A2. 確認ISP參數

1. 參考 Q1 在您的手機上登入網頁管理介面, 前往撥號 > 查看設定檔詳細資料(或進階 > 撥號 > 撥號設定)確認網路業者提供的參數(例如: APN、使用者名稱和密碼)。
2. 如果沒有設定檔, 請回到「Dial-up(撥號)」頁面並建立一個有這正確資訊的新設定檔, 然後從設定檔列表中選擇新建立的設定檔。

A3. 檢查數據漫遊(Data Roaming)設定

1. 如果您的SIM卡在漫遊區域運作，參考Q1，在您的手機登入網頁管理頁面。
2. 前往撥號(或進階 > 撥號 > 撥號設定)並啟用數據漫遊選項。
- A4. 檢查行動數據(Mobile Data)
 - 參考 Q1 在您手機上登入網頁管理介面。前往撥號(或進階 > 撥號 > 撥號設定)確認行動數據是否已開啟。若不是，請啟用此選項。
- A5. 檢查數據限制(Data Limit)
 - 參考 Q1 在您手機上登入網頁管理介面，前往設備 > 數據使用設定(或進階 > 數據使用設定)確認數據使用是否已超過總/每月限額。

Q4. 我要如何將行動Wi-Fi分享器恢復至出廠預設值？

A. 在行動Wi-Fi分享器電源開啟時，打開背蓋。使用針壓按「RESET(重置)」按鈕，直到「Power Off(電源關閉)」出現在螢幕上或所有的LED燈瞬間全亮。

註：如果將行動Wi-Fi分享器恢復到原廠預設值，將會清除所有先前的設定，您必須重新進行設定。

如需技術支援、更換服務、用戶指南等，請前往 <https://www.tp-link.com/tw/support/>，或掃描QR code。



注意！

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用。

應避免影響附近雷達系統之操作。(適用於支援 5G Wi-Fi 的產品型號)

安全諮詢及注意事項

- 請使用原裝電源供應器或只能按照本產品注明的電源類型使用本產品。
- 清潔本產品之前請先拔掉電源線。請勿使用液體、噴霧清潔劑或濕布進行清潔。
- 注意防潮，請勿將水或其他液體潑灑到本產品上。
- 插槽與開口供通風使用，以確保本產品的操作可靠並防止過熱，請勿堵塞或覆蓋開口。
- 請勿將本產品置放於靠近熱源的地方。除非有正常的通風，否則不可放在密閉位置中。
- 不要私自拆開機殼或自行維修，如產品有故障請與原廠或代理商聯繫。

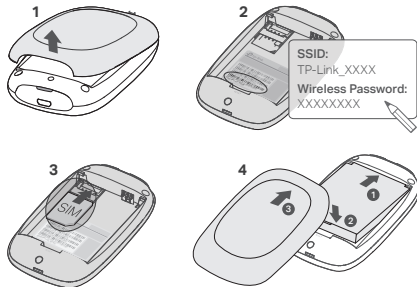
限用物質含有情況標示聲明書

RoHS 限用物質聲明請查看：<https://www.tp-link.com/tw/support>（型號 / 技術支援）

Lưu ý: Hình minh họa có thể khác so với sản phẩm thực tế.

Lắp đặt Thẻ SIM và Pin

Tháo vỏ, ghi lại SSID và Mật khẩu không dây mặc định, rồi lắp thẻ SIM và pin như hình minh họa.



Lưu ý:

- Một số mẫu sản phẩm có pin không thể tháo rời. Đối với những sản phẩm này, chỉ cần lắp thẻ SIM.
- Vị trí của nhãn SSID có thể khác nhau tùy theo kiểu máy.
- Sản phẩm không bao gồm thẻ SIM và thẻ SD.
- Đảm bảo loại thẻ SIM tương thích với Wi-Fi di động.

Kết nối đến Internet

1. Nhấn và giữ nút nguồn  trong khoảng 5 giây để mở nguồn.
2. Trên thiết bị không dây của bạn, chọn SSID mặc định và nhập Mật mã không dây mặc định mà bạn đã ghi lại.

Lưu ý: Chúng tôi đặc biệt khuyến nghị bạn thay đổi tên và mật mã mạng không dây mặc định để tăng tính bảo mật.

mật cho mạng.

Tận hưởng!

Lưu ý:

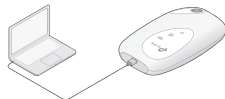
- Nếu bạn không thể truy cập Internet, vui lòng tham khảo **FAQ > Q3**.
- Để tiết kiệm năng lượng, thiết bị Wi-Fi Di động sẽ tắt kết nối Wi-Fi nếu không có thiết bị không dây nào kết nối đến thiết bị Wi-Fi Di động trong vòng 10 phút. Nhấn nút nguồn  để truy cập Wi-Fi trở lại.

Sạc điện thiết bị Wi-Fi Di động của bạn

Phương thức 1: Thông qua ổ cắm trên tường (Khuyến nghị)



Phương thức 2: Thông qua máy tính



Ứng dụng tpMiFi

Tải về ứng dụng tpMiFi (cho iOS và Android) để quản lý thiết bị Wi-Fi Di động của mình một cách thuận tiện hơn.

1. Tìm kiếm ứng dụng tpMiFi từ App Store hoặc Google Play, hoặc quét mã QR.
2. Kết nối thiết bị không dây của bạn đến thiết bị Wi-Fi Di động.
3. Khởi chạy tpMiFi. Tạo mật mã để đăng nhập hoặc nhập **admin** cho các phiên bản firmware cũ hơn.



FAQ (Các câu hỏi thường gặp)

Q1. Có cách nào khác để quản lý thiết bị Wi-Fi Di động ngoài việc sử dụng ứng dụng tpMiFi?

- A. Bạn có thể quản lý thiết bị Wi-Fi Di động bằng cách sử dụng trang web quản lý của thiết bị.
1. Kết nối thiết bị Wi-Fi của bạn đến mạng không dây của thiết bị Wi-Fi Di động.
 2. Mở trình duyệt web của bạn và nhập **<http://tplinkmifi.net>** hoặc **<http://192.168.0.1>** vào thanh địa chỉ. Tạo mật mã để đăng nhập hoặc nhập **admin** cho các phiên bản firmware cũ hơn.

Q2. Tôi có thể làm gì nếu tôi không thể đăng nhập vào trang web quản lý?

- Kiểm tra xem thiết bị của bạn đã kết nối đến thiết bị Wi-Fi Di động chưa.
- Kiểm tra xem bạn đã nhập chính xác **<http://tplinkmifi.net>** hoặc **<http://192.168.0.1>**.
- Kiểm tra thiết bị của bạn đã được cài đặt Obtain an IP address automatically chưa.

Q3. Tôi có thể làm gì nếu tôi không thể truy cập Internet?

A1. Kiểm tra trạng thái mã PIN

- Tham khảo Q1 để đăng nhập vào trang web quản lý bằng điện thoại của bạn. Nếu trạng thái thẻ SIM hiện tại là **"PIN Locked"**, bạn sẽ cần mở khóa thẻ SIM bằng mã PIN.

A2. Kiểm tra thông số của ISP

1. Tham khảo Q1 để đăng nhập vào trang web quản lý trên điện thoại của bạn. Đi tới Quay số (Dial-up)> Xem chi tiết hồ sơ (hoặc Nâng cao > Quay số > Cài đặt quay số) và xác minh các tham số (tức là APN, Tên người dùng và Mật khẩu) do ISP(Nhà cung cấp dịch vụ internet) của bạn cung cấp.
2. Nếu không, quay lại trang Dial-up và tạo một hồ sơ mới, với các thông tin chính xác, sau đó chọn hồ sơ mới được tạo từ **Profile List**.

A3. Kiểm tra cài đặt Data Roaming

1. Nếu thẻ SIM của bạn hoạt động trong khu vực chuyển vùng dữ liệu, tham khảo Q1 để đăng nhập vào trang web quản lý trên điện thoại của bạn.
2. Đi tới Quay số (hoặc Nâng cao > Quay số > Cài đặt quay số) và bật tùy chọn Chuyển vùng dữ liệu.

A4. Kiểm tra Dữ liệu di động

- Tham khảo Q1 để đăng nhập vào trang web quản lý trên điện thoại của bạn. Đi tới Quay số (hoặc Nâng cao > Quay số > Cài đặt quay số) để xác minh rằng Dữ liệu di động đang Bật. Nếu không, bật tùy chọn này.

A5. Kiểm tra Giới hạn Di động

- Tham khảo Q1 để đăng nhập vào trang web quản lý trên điện thoại của bạn. Truy cập Thiết bị > Cài đặt sử dụng dữ liệu (hoặc Nâng cao > Cài đặt sử dụng dữ liệu) để kiểm tra xem mức sử dụng dữ liệu của bạn có vượt quá Tổng mức cho phép/Hàng tháng hay không.

Q4. Làm sao tôi khôi phục thiết bị Wi-Fi Di động về cài đặt gốc?

- A. Khi đang mở nguồn cho thiết bị Wi-Fi Di động, tháo nắp lưng. Sử dụng đinh ghim để nhấn và giữ nút RESET cho đến khi màn hình xuất hiện chữ "Power Off" hoặc tất cả đèn LED đều sáng lên.

Lưu ý: Khôi phục thiết bị Wi-Fi Di động về cài đặt gốc sẽ xóa tất cả các cài đặt trước đó và bạn sẽ phải cấu hình thiết bị lại.

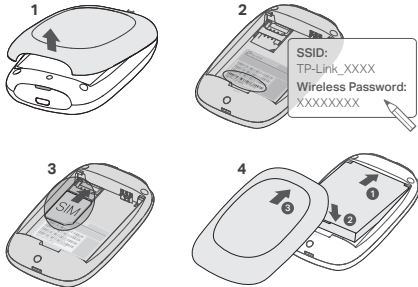
Để được hỗ trợ kỹ thuật, dịch vụ thay thế, hướng dẫn sử dụng, v.v., vui lòng truy cập <https://www.tp-link.com/support> hoặc chỉ cần quét mã QR.



참고: 이미지는 실제 제품과 다를 수 있습니다.

SIM 카드 및 배터리 설치하기

커버를 제거한 뒤 기본 SSID와 무선 비밀번호를 따로 적어 놓으세요. 그런 다음 아래 그림과 같이 SIM 카드와 배터리를 장착하세요.



참고:

- 일부 모델은 배터리를 분리할 수 없습니다. 해당 제품의 경우, SIM 카드만 삽입해서 사용하면 됩니다.
- SSID 라벨의 위치는 모델에 따라 다를 수 있습니다.
- SIM 카드와 SD 카드는 패키지에 포함되어 있지 않습니다.
- 장착한 SIM 카드 유형이 포켓 와이파이와 호환되는지 확인하세요.

인터넷에 연결하기

1. ⏻ 전원 버튼을 약 5초간 길게 눌러 전원을 켭니다.
2. 무선 장치에서 기본 SSID를 선택한 다음 아까 적어 놓은 무선 비밀번호를 입력하세요.

참고: 네트워크 보안을 위해 기본 무선 네트워크 이름과 비밀번호를 변경하는 것을 강력히 권장합니다.

마음껏 이용하세요!

참고:

- 인터넷에 접속할 수 없는 경우, FAQ > Q3을 참고하세요.
- 절전 모드에서는 연결된 무선 장치가 10분 동안 없으면 포켓 와이파이가 에너지를 아끼기 위해 Wi-Fi 연결을 끕니다.
Wi-Fi 연결을 다시 활성화하려면  전원 버튼을 누르세요.

포켓 와이파이 충전하기

방법 1: 벽면 콘센트 사용 (권장 방법)



방법 2: 컴퓨터 사용



tpMiFi 앱

tpMiFi 앱(iOS/Android용)을 다운로드하여 포켓 와이파이를 편리하게 관리하세요.

1. App Store나 Google Play에서 tpMiFi 앱을 검색하거나 QR 코드를 스캔하세요.
2. 무선 장치를 포켓 와이파이에 연결합니다.
3. tpMiFi 앱을 실행하고 로그인용 비밀번호를 생성하세요. 장치의 펌웨어가 이전 버전일 경우, admin을 입력하세요.



FAQ (자주 묻는 질문)

Q1. tpMiFi 앱을 쓰지 않고 포켓 와이파이를 관리할 수 있는 방법이 있나요?

A. 웹 관리 페이지를 사용하여 포켓 와이파이를 관리할 수 있습니다.

1. Wi-Fi 장치를 포켓 와이파이의 무선 네트워크에 연결합니다.
2. 웹 브라우저를 실행하고 주소창에 <http://tplinkmifi.net> 또는 <http://192.168.0.1>을 입력한 다음에 로그인용 비밀번호를 생성하세요. 장치의 펌웨어가 이전 버전일 경우에는 비밀번호로 admin을 입력하세요.

Q2. 웹 관리 페이지에 액세스할 수 없는 경우 어떻게 해야 하나요?

- 장치가 포켓 와이파이에서 연결되어 있는지 확인합니다.
- <http://tplinkmifi.net> 또는 <http://192.168.0.1>을 올바르게 입력했는지 확인합니다.
- 장치가 자동으로 IP 주소를 얻도록 설정되어 있는지 확인합니다.

Q3. 인터넷에 접속할 수 없으면 어떻게 해야 하나요?

A1. PIN 상태 확인하기

- Q1을 참고하여 휴대폰으로 웹 관리 페이지에 로그인하세요. 현재 SIM 카드 상태가 “PIN 잠금”으로 표시되는 경우, PIN 코드를 사용하여 잠금을 해제해야 합니다.

A2. 통신사 설정을 확인하세요.

1. Q1을 참고하여 휴대폰으로 웹 관리 페이지에 로그인하세요. 전화 접속(Dial-up) > 프로필 세부 정보 보기(View Profile Details)(또는 고급(Advanced) > 전화 접속(Dial-up) > 전화 접속 설정(Dial-up Settings))로 이동하여 통신사에서 제공하는 설정값을 확인하세요(예: APN, 사용자 이름 및 비밀번호).
2. 확인할 수 없는 경우, 정확한 정보로 새 프로필을 생성한 다음 프로필 목록에서 새로 생성된 프로필을 선택하세요.

A3. 데이터 로밍 설정 확인하기

1. 로밍 서비스 지역에서 SIM 카드를 사용하는 경우, Q1을 참고하여 휴대폰으로 웹 관리 페이지에 로그인하세요.
2. 전화 접속(Dial-up)(또는 고급(Advanced) > 전화 접속(Dial-up) > 전화 접속 설정(Dial-up Settings))으로 이동하여 데이터 로밍 옵션을 활성화하세요.

A4. 모바일 데이터 확인하기

- Q1을 참고하여 휴대폰으로 웹 관리 페이지에 로그인하세요. 전화 접속(Dial-up)(또는 고급(Advanced) > 전화 접속(Dial-up) > 전화 접속 설정(Dial-up Settings))으로 이동하여 모바일 데이터가 켜져 있는지 확인하세요. 꺼져 있다면 이 옵션을 활성화합니다.

A5. 데이터 한도 확인하기

- Q1을 참고하여 휴대폰으로 웹 관리 페이지에 로그인하세요. 장치(Device) > 데이터 사용량 설정(Data Usage Settings)(또는 고급(Advanced) > 데이터 사용량 설정(Data Usage Settings))으로 이동하여 현재 데이터 사용량이 전체/월별 허용량을 초과했는지 확인하세요.

Q4. 포켓 와이파이를 공장 기본 설정으로 복원하려면 어떻게 하나요?

- 포켓 와이파이의 전원이 켜져 있는 상태에서 커버를 분리하세요. 분리 핀으로 RESET 버튼을 눌러 “Power Off” 문구가 표시되거나 모든 LED가 잠시 켜질 때까지 기다리세요.

참고: 포켓 와이파이를 공장 기본값으로 복원하면 이전 설정이 모두 지워지며 다시 설정해야 합니다.

기술 지원, 사용자 가이드 및 기타 정보를 확인하려면 <https://www.tp-link.com/support>를 방문하거나 간단히 QR 코드를 스캔하세요.

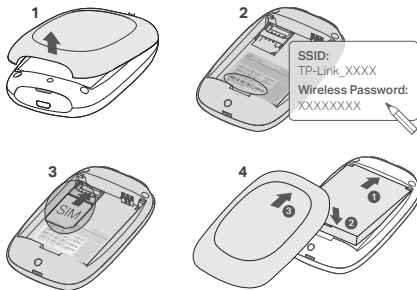


해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

注: 画像は実際の製品と異なる場合があります。

SIMカードとバッテリーを取り付ける

カバーを外し、ラベルに印字されているデフォルトのSSIDとWi-Fiパスワードをメモに取ったら、図のようにSIMカードとバッテリーを取り付けます。



注:

- ・ 取り外せないバッテリーを搭載している製品モデルの場合は、SIMカードのみを挿入します。
- ・ Wi-Fiネットワーク名 (SSID) のラベル位置は製品モデルによって異なる場合があります。
- ・ SIMカードおよびSDカードは別売りです。
- ・ SIMカードのタイプが本製品と互換性があるか確認してください。

インターネットに接続する

1. 電源ボタン  を5秒ほど長押しして電源を入れます。

2. スマートフォンやタブレット等の端末でデフォルトのSSIDを選択し、メモに取ったWi-Fiパスワードを入力します。

注: セキュリティ向上のため、デフォルトのSSIDとパスワードは変更することを強くおすすめします。

お疲れ様でした！

注：

- ・ インターネットに接続できない場合は、FAQ > Q3をご参照ください。
- ・ 本製品にWi-Fiデバイスが10分以上接続されない場合、自動でWi-Fiをオフにして電力消費を抑えます。Wi-Fi接続を再開する場合は、電源ボタン  を押してください。

充電する

方法1：コンセント経由(推奨)



方法2：PC経由



tpMiFiアプリ

tpMiFiアプリ(iOS&Android用)をダウンロードすれば手軽な管理が可能です。

1. QRコードをスキャンするか、App StoreまたはGoogle PlayからtpMiFiアプリをダウンロードします。
2. アプリをダウンロードした端末(スマートフォン/タブレット等)を本製品のWi-Fiに接続します。
3. tpMiFiアプリを起動し、パスワードを作成してログインします。ファームウェアバージョンが古く、作成画面が表示されない場合は「admin」と入力してください。



FAQ(よくある質問)

Q1. tpMiFiアプリ以外に本製品を管理する方法は？

A. Web管理画面でも管理可能です。

1. スマートフォンやタブレット等の端末を本製品のWi-Fiに接続します。
2. Webブラウザを開き、「http://tplinkmifi.net」または「http://192.168.0.1」にアクセスし、パスワードを作成してログインします。ファームウェアバージョンが古く、作成画面が表示されない場合は「admin」と入力してください。

Q2. Web管理画面にログインできない場合は？

- ・ 端末が本製品のWi-Fiに接続されているか確認してください。
- ・ 「http://tplinkmifi.net」または「http://192.168.0.1」と正しく入力しているか確認してください。
- ・ 端末がIPアドレスを自動取得する設定になっているか確認してください。

Q3. インターネットに接続できない場合は？

A1. PINステータスを確認します

- ・ Q1を参照のうえ、スマートフォンからWeb管理画面にログインします。使用しているSIMカードのPINがロックされている場合は、PINコードを使用してロックを解除する必要があります。

A2. ご契約のプロバイダーから提供されているパラメーターを確認します

1. Q1を参照のうえ、スマートフォンからWeb管理画面にログインします。**ダイヤルアップ > プロファイルの詳細を表示**(または、**詳細 > ダイヤルアップ > ダイヤルアップ設定**)と進み、ご契約のプロバイダーまたは通信キャリアから提供されたパラメーター(APN・ユーザー名・パスワード等)が正しく入力されているか確認します。
2. 誤っている場合は、正しいパラメーターで新しいプロファイルを作成し、プロファイルリストから新しく作成したプロファイルを選択します。

A3. データローミング設定を確認します

1. SIMカードがローミングサービスエリア内で動作している場合は、Q1を参照のうえスマートフォンか

らWeb管理画面にログインします。

2. ダイアルアップ(または、**詳細 > ダイアルアップ > ダイアルアップ設定**)と進み、データローミングを有効にします。

A4. モバイルデータを確認します

- ・ Q1を参照のうえ、スマートフォンからWeb管理画面にログインします。**ダイアルアップ**(または、**詳細 > ダイアルアップ > ダイアルアップ設定**)と進み、モバイルデータが有効になっているか確認します。有効になっていない場合は、有効にしてください。

A5. データ制限を確認します

- ・ Q1を参照のうえ、スマートフォンからWeb管理画面にログインします。**デバイス > データ使用量設定**(または、**詳細 > データ使用量設定**)と進み、データ使用量が合計/月間の許容量を超えていないか確認します。

Q4. 本製品を工場出荷時の状態に初期化するには？

- ・ 本製品の電源がオンになっている状態で、背面のカバーを取り外します。画面に「電源オフ」が表示されるか全てのLEDが点灯するまで、ピン等を使ってリセットボタンを長押しします。

注：本製品を初期化すると、これまでの設定が全て消去されるため、再設定が必要になります。

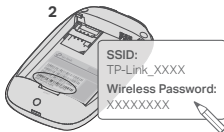
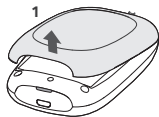
カスタマーサポートやユーザーガイド等その他情報は<https://www.tp-link.com/support>にアクセスするか、QRコードをスキャンしてください。



หมายเหตุ: รูปภาพอาจแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง

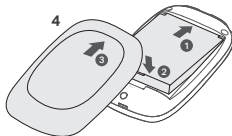
ติดตั้งซิมการ์ดและแบตเตอรี่

ถอดฝาคือกรอบออก จด SSID และรหัสผ่านไร้สายเริ่มต้น แล้วติดตั้งซิมการ์ดและแบตเตอรี่ตามที่แสดง



บันทึก:

- ผลิตภัณฑ์บางรุ่นมีแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถถอดออกได้ สำหรับผลิตภัณฑ์เหล่านี้ เพียงแค่ใส่ซิมการ์ด
- ตำแหน่งของป้าย SSID อาจแตกต่างกันไปตามรุ่น
- ไม่รวมซิมการ์ดและการ์ด SD
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ประเภทซิมการ์ดนั้นเข้ากันได้กับ Mobile Wi-Fi



เชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต

1. กดปุ่มเปิดปิด $\odot$ ค้างไว้ประมาณ 5 วินาที เพื่อเปิดเครื่อง
2. บนอุปกรณ์ไร้สายของคุณ เลือก SSID เริ่มต้นและป้อนรหัสผ่านไร้สายที่คุณจดบันทึกไว้

หมายเหตุ: เราขอแนะนำให้ท่านเปลี่ยนชื่อและรหัสผ่านไร้สายเริ่มต้น เพื่อความปลอดภัยของเครือข่าย

เฟลิตเฟลิน

หมายเหตุ:

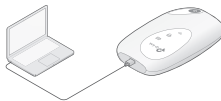
- หากท่านไม่สามารถเข้าถึงอินเทอร์เน็ตได้ โปรดดูที่คำถามที่พบบ่อย > คำถามที่ 3
- เพื่อประหยัดพลังงาน Mobile Wi-Fi จะปิดการเชื่อมต่อ Wi-Fi หากไม่มีอุปกรณ์ไร้สายเชื่อมต่อกับ Mobile Wi-Fi เป็นเวลา 10 นาที กดปุ่มเปิดปิด $\odot$ เพื่อเชื่อมต่อ Wi-Fi ต่อ

ชาร์จ Wi-Fi มือถือของคุณ

วิธีที่ 1: ผ่านเต้ารับบนผนัง (แนะนำ)



วิธีที่ 2: ผ่านคอมพิวเตอร์



แอป tpMiFi

ดาวน์โหลดแอป tpMiFi (สำหรับ iOS และ Android) เพื่อจัดการ Mobile Wi-Fi ของคุณได้อย่างสะดวก

1. ค้นหาแอป tpMiFi จาก Apple Store หรือ Google Play หรือสแกนรหัส QR
2. เชื่อมต่ออุปกรณ์ไร้สายของคุณกับ Wi-Fi มือถือ
3. เปิด tpMiFi สร้างรหัสผ่าน เพื่อเข้าสู่ระบบ หรือป้อนผู้ดูแลระบบสำหรับเฟิร์มแวร์เวอร์ชันก่อนหน้า



คำถามที่พบบ่อย (คำถามที่พบบ่อย)

คำถามที่ 1 มีทางเลือกอื่นในการจัดการ Mobile Wi-Fi นอกเหนือจากแอป tpMiFi หรือไม่

คำตอบ. คุณสามารถจัดการ Mobile Wi-Fi ได้โดยใช้หน้าการจัดการเว็บ

1. เชื่อมต่ออุปกรณ์ Wi-Fi ของคุณกับเครือข่ายไร้สายของ Mobile Wi-Fi
2. เปิดเว็บเบราว์เซอร์ของคุณและพิมพ์ <http://tplinkmifi.net> หรือ <http://192.168.0.1> ในแถบที่อยู่ สร้างรหัสผ่านเพื่อเข้าสู่ระบบ หรือป้อนผู้ดูแลระบบสำหรับเฟิร์มแวร์เวอร์ชันก่อนหน้า

คำถามที่ 2 ฉันควรทำอะไรหากฉันไม่สามารถเข้าสู่หน้าการจัดการเว็บได้

- ตรวจสอบว่าอุปกรณ์ของคุณเชื่อมต่อกับ Mobile Wi-Fi แล้ว
- ตรวจสอบว่าคุณได้ป้อน <http://tplinkmifi.net> หรือ <http://192.168.0.1> อย่างถูกต้อง
- ตรวจสอบว่าอุปกรณ์ของคุณได้รับการตั้งค่าให้รับที่อยู่ IP โดยอัตโนมัติ

คำถามที่ 3 ฉันควรทำอะไรหากฉันไม่สามารถเข้าถึงอินเทอร์เน็ตได้

คำตอบที่ 1. ตรวจสอบสถานะ PIN

- อ้างถึง คำถามที่ 1 เพื่อเข้าสู่ระบบหน้าการจัดการเว็บบนโทรศัพท์ของคุณ หากสถานะปัจจุบันของซิมการ์ดคือ “PIN ถูกบล็อก” คุณจะต้องปลดบล็อกโดยใช้รหัส PIN

คำตอบที่ 2. ตรวจสอบค่าพารามิเตอร์ ISP

1. อ้างถึง คำถามที่ 1 เพื่อเข้าสู่ระบบหน้าการจัดการเว็บบนโทรศัพท์ของคุณ ไปที่ Dial-up > ดูรายละเอียดโปรไฟล์ (หรือขั้นสูง > Dial-up > การตั้งค่า Dial-up) และตรวจสอบพารามิเตอร์ (เช่น APN ชื่อผู้ใช้และรหัสผ่าน) จัดทำโดย ISP ของคุณ
 2. หากไม่เป็นเช่นนั้น ให้สร้างโปรไฟล์ใหม่โดยใช้ข้อมูลที่ถูกต้อง จากนั้นเลือกโปรไฟล์ที่สร้างขึ้นใหม่จากรายการโปรไฟล์
- คำตอบที่ 3. ตรวจสอบการตั้งค่าการโรมมิ่งข้อมูล

1. หากซิมการ์ดของคุณใช้งานในพื้นที่บริการโรมมิ่ง โปรดดูคำถามที่ 1 เพื่อเข้าสู่ระบบหน้าการจัดการเว็บบนโทรศัพท์ของคุณ
 2. ไปที่ Dial-up (หรือ Advanced > Dial-up > Dial-up Settings) และเปิดใช้งานตัวเลือก Data Roaming
- คำตอบที่ 4. ตรวจสอบข้อมูลมือถือ
- อ้างถึง คำถามที่ 1 เพื่อเข้าสู่ระบบหน้าการจัดการเว็บบนโทรศัพท์ของคุณ ไปที่ Dial-up (หรือ Advanced > Dial-up > Dial-up Settings) เพื่อตรวจสอบว่าข้อมูลมือถือเปิดอยู่ หากไม่ได้เปิดอยู่ ให้เปิดใช้งานตัวเลือกนี้
- คำตอบที่ 5. ตรวจสอบขีดจำกัดข้อมูล
- โปรดดูคำถามที่ 1 เพื่อเข้าสู่ระบบหน้าการจัดการเว็บบนโทรศัพท์ของคุณ ไปที่ อุปกรณ์ > การตั้งค่าการใช้ข้อมูล (หรือ ขั้นสูง > การตั้งค่าการใช้ข้อมูล) เพื่อตรวจสอบว่าการใช้งานข้อมูลของคุณเกินขีดจำกัดรวมหรือรายเดือนหรือไม่

คำถามที่ 4 ฉันจะตั้งค่า Mobile Wi-Fi เป็นการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงานได้อย่างไร

- เมื่อเปิด Wi-Fi มือถือแล้ว ให้ถอดฝาคอครอบออก ใช้เข็มหมุดกดปุ่ม RESET ค้างไว้จนกระทั่งข้อความ “Power Off” ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ หรือไฟ LED ทั้งหมดติดสว่างชั่วขณะ

หมายเหตุ: การคืนค่า Mobile Wi-Fi กลับเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน จะล้างการตั้งค่าก่อนหน้าทั้งหมด และคุณจะต้องกำหนดค่าใหม่

สำหรับการสนับสนุนด้านเทคนิค คู่มือผู้ใช้ และข้อมูลอื่นๆ โปรดไปที่ <https://www.tp-link.com/support> หรือเพียงสแกนรหัส QR



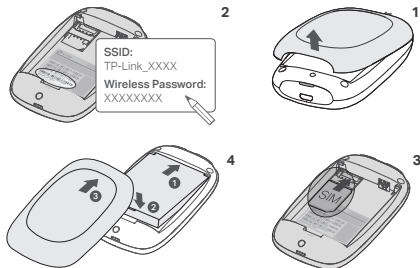
הערה: תמונות להמחשה בלבד.

התקנת כרטיס SIM וסוללה

הסר את המכסה והתקן את כרטיס ה-SIM ואת הסוללה כפי שמוצג.

הערה:

חלק מדגמי המוצרים כוללים סוללות שאינן ניתנות להסרה. עבור מוצרים אלו, יש פשוט להכניס את כרטיס ה-SIM. מיקום תווית ה-SSID עשוי להשתנות מדגם לדגם. כרטיס SIM וכרטיס SD אינם כלולים. ודא שסוג כרטיס ה-SIM תואם ל-Mobile Wi-Fi.



הערה: עיצוב המוצר יכול להיות שונה מהתמונה

חיבור לאינטרנט

1. לחץ והחזק את לחצן ההפעלה ψ למשך 5 שניות להפעלת המכשיר.
 2. במכשיר האלחוטי שלך, בחר את ברירת המחדל של ה-SSID ואת הסיסמה האלחוטית שאותם רשמת קודם.
- הערה: אנו ממליצים מאוד לשנות את ברירת המחדל של השם והסיסמה האלחוטיים למען אבטחת הרשת.
- מאחלים לך הנאה!**

הערה:

- אם אין לך גישה לאינטרנט, נא לעיין בשו"ת מס' 3.
- לחיסכון באנרגיה, ה-WIFI הנייד יסגור את חיבור ה-WIFI אם לא מחוברים מכשירים אלחוטיים אל ה-WIFI הנייד במשך 10 דקות.
- נא ללחוץ על לחצן ההפעלה ψ לחדוש החיבור ל-WIFI.

טעינת ה-WIFI הנייד

שיטה 1 באמצעות שקע בקיר (מומלץ) שיטה 2: באמצעות מחשב



אפליקציית tpMIFI

הורד את אפליקציית tpMIFI (לאייפון ואנדרואיד) כדי לנהל בצורה נוחה את ה-WIFI הנייד.

1. חפש אחר אפליקציית tpMIFI ב-App Store או ב-Google Play ולאחר מכן סרוק את הברקוד.
2. חבר את המכשיר האלחוטי ל-WIFI הנייד.
3. הפעלה ראשונית של tpMiFi. צור סיסמה לכניסה, או הזן admin עבור גרסאות קודמות.



שאלות ותשובות

שאלה 1: האם קיימת אלטרנטיבה אחרת לניהול ה-WIFI הנייד חוץ מאשר אפליקציית tpMIFI?

- א. תוכל לנהל את ה-WIFI הנייד על ידי שימוש בדף הניהול ברשת.
 1. חבר את מכשיר ה-WIFI שלך לרשת האלחוטית של ה-WIFI הנייד.
 2. פתח את דפדפן האינטרנט שלך והקלד <http://192.168.0.1> או <http://tplinkmifi.net> בשורת הכתובת. צור סיסמה לכניסה, או הזן admin עבור גרסאות קושחה קודמות.

שאלה 2: מה עלי לעשות אם אינני יכול להתחבר לדף הניהול ברשת?

- וודא שהמכשיר שלך מחובר ל-WIFI הנייד.
- וודא שהזנת <http://tplinkmifi.net> או <http://192.168.0.1> בצורה נכונה.
- וודא שהמכשיר שלך מכוון לקבלת כתובת IP באופן אוטומטי.

שאלה 3: מה עלי לעשות אם אין לי גישה לאינטרנט?

- ת. • בדוק את מצב ה-PIN
 • עיין בשאלה 1 על חיבור לדף הניהול ברשת בטלפון שלך. אם הסטטוס של כרטיס ה-SIM הנוכחי שלך הוא "PINlocked", יהיה עליך לפתוח את הנהיגה על ידי השימוש בקוד של ה-PIN
 ת. • וודא את הפרמטרים של ספק האינטרנט
 1. עיין בשאלה 1 כדי להיכנס לדף ניהול האינטרנט בטלפון שלך. עבור אל חיוג < הצג פרטי פרופיל או מתקדם < חיוג > הגדרות חיוג) ואמת את הפרמטרים (APN, שם משתמש וסיסמה) שסופקו על ידי ספק שירותי האינטרנט שלך.
 2. אם לא, חזור אל דף ה-Dial-up וצור פרופיל חדש עם הסיסמה הנכונה, לאחר מכן בחר בפרופיל החדש שיצרת מתוך רשימת הפרופילים.

ת. • בדוק את הגדרות נתוני הנדירה

1. אם כרטיס ה-SIM שלך הופעל באזור של שירותי נדידה, עיין בשאלה 1 על התחברות לדף הניהול בטלפון שלך.
 2. עבור אל חיוג (או מתקדם < חיוג > הגדרות חיוג) והפעל את אפשרות נדידת הנתונים.

ת. • בדוק את נתוני הנייד

- עיין בשאלה 1 כדי להיכנס לדף ניהול האינטרנט בטלפון שלך. עבור אל חיוג (או מתקדם < חיוג > הגדרות חיוג) כדי לוודא שהנתונים הניידים פועלים. אם לא, הפעל אפשרות זו.

ת. בדוק הגבלת נתונים

- * עיין בשאלה 1 כדי להיכנס לדף ניהול האינטרנט בטלפון שלך. עבור אל מכשיר < הגדרות שימוש בנתונים (או מתקדם < הגדרות שימוש בנתונים) כדי לבדוק אם השימוש בנתונים שלך חרג מהקצבה הכוללת/חודשית.

שאלה 4: איך אני מחזיר את ה-WIFI הנייד להגדרות המפעל שלו?

- כאשר ה-WIFI הנייד מופעל, הסר את המכסה. השתמש בסיכה כדי ללחוץ ולהחזיק את לחצן האיפוס (RESET) עד להופעת ההודעה POWER OFF על המסך או עד שכל הנוריות נדלקות לרגע.
- הערה: החזרת ה-WIFI הנייד להגדרות המפעל שלו תמחק את כל ההגדרות הקודמות שאותן עשית.

מידע על בטיחות

- הרחק את המכשיר ממים, אש, לחות או סביבה חמה.
- אין לנסות ולפרק, לתקן או לשנות את המכשיר.
- אין להשתמש בכבל USB או מטען פגום או לשם טעינת המכשיר.
- אין להשתמש בשום מטען אחר חוץ מזה המומלץ כאן.
- אין להשתמש במכשיר כאשר השימוש במכשירים אלוטטיים אסור.

זהירות: סכנת פיצוץ אם הסוללה מוחלפת בסוג לא נכון. היפטר מסוללה משומשת בהתאם להוראות.

נא לקרוא ולמלא את הוראות הבטיחות בעת הפעלת המכשיר. לא נוכל לערוב לכך שלא ייגרמו תאונות או נזק עקב שימוש לא נכון במכשיר. נא להשתמש במוצר זה בזהירות ולהפעיל אותו על אחריותכם.

לקבלת תמיכה טכנית, שירותי החלפה, מדריכי משתמש ומידע נוסף, בקרו ב- <https://www.tp-link.com/support> או סרקו את קוד ה-QR.



Informasi Keamanan

- Jauhkan perangkat dari air, api, kelembapan, atau lingkungan bersuhu tinggi.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat. Jika memerlukan layanan, silakan hubungi kami.
- Jangan gunakan perangkat di lokasi yang melarang penggunaan perangkat nirkabel.
- Perangkat ini hanya dapat diberi daya oleh perangkat yang sesuai dengan Power Source Class 2 (PS2) atau Limited Power Source (LPS) sebagaimana didefinisikan dalam standar IEC 62368-1.

PERINGATAN!

Risiko ledakan jika baterai diganti dengan tipe yang salah.

PERINGATAN!

- Jangan mengganti baterai dengan tipe yang salah karena dapat menonaktifkan sistem pengaman.
- Jangan membuang baterai ke dalam api, oven bersuhu tinggi, atau merusaknya secara mekanis (dihancurkan/dipotong), karena dapat menyebabkan ledakan.
- Jangan meninggalkan baterai di lingkungan bersuhu sangat tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan/gas yang mudah terbakar.

安全資訊

- 將設備遠離水、火、潮濕或炎熱的環境。
- 請勿嘗試拆卸、修理或改裝設備。如果您需要服務，請與我們聯絡。
- 請勿在禁止使用無線設備的場所使用本設備。
- 本設備僅能使用符合 IEC 62368-1 標準中定義的 2 類電源 (PS2) 或有限電源 (LPS) 的設備供電。

注意！

若更換為不正確型號的電池，可能有爆炸風險

注意!

- 避免使用不正確型號的電池替換，可能會破壞安全保護裝置。
- 避免將電池丟入火中或靠近熱源，機械性地壓碎或切割電池，這可能會導致爆炸。
- 請勿將電池置於極高溫環境，以免造成爆炸或易燃液體或氣體外漏；亦勿將電池置於極低氣壓環境，可能導致爆炸或易燃液體或氣體外漏。

Thông tin an toàn

- Để thiết bị tránh xa nước, lửa, độ ẩm hoặc môi trường nóng.
- Không cố gắng tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi thiết bị. Nếu cần dịch vụ, vui lòng liên hệ với chúng tôi.
- Vui lòng không sử dụng thiết bị trong những nơi không cho phép sử dụng các thiết bị không dây.
- Thiết bị này chỉ có thể được cấp nguồn bởi các thiết bị tuân thủ Nguồn điện Loại 2 (PS2) hoặc Nguồn điện giới hạn (LPS) được định nghĩa trong tiêu chuẩn IEC 62368-1.

CẢNH BÁO!

Rủi ro nổ nếu pin được thay thế bằng loại không đạt chuẩn

CẢNH BÁO!

- Tránh thay pin không đúng loại có thể làm mất tác dụng bảo vệ.
- Tránh việc vứt pin vào lửa hoặc lò nóng, hoặc nghiền hoặc cắt pin bằng máy, điều đó có thể dẫn đến vụ nổ.
- Không để pin ở môi trường có nhiệt độ cực cao, điều này có thể dẫn đến nguy cơ nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy; Không để pin trong môi trường có áp suất không khí cực thấp, điều này có thể dẫn đến nguy cơ nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.

안전상의 주의사항

- 장치를 물, 불, 습기 또는 뜨거운 환경에 가까이 두지 마십시오.
- 장치를 분해, 수리, 개조하지 마십시오. 서비스가 필요한 경우, 기술 지원팀에 문의하십시오.
- 무선 장치가 허용되지 않는 곳에서는 장치를 사용하지 마십시오.
- 이 장비는 IEC 62368-1 표준에 정의된 PS2(Power Source Class 2) 또는 LPS(Limited Power Source) 를 준수하는 장비로만 전원을 공급할 수 있습니다.

주의 !

배터리를 잘못된 유형으로 교체하면 폭발 위험이 있습니다 .

주의 !

- 안전 장치를 무력화할 수 있는 잘못된 유형의 배터리 교체를 피하십시오 .
- 배터리를 불이나 뜨거운 오븐에 넣거나 기계적으로 부수거나 절단하지 마십시오 . 폭발의 원인이 될 수 있습니다 .
- 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있으니 초고온 환경에 배터리를 방치하지 마십시오 . 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있으니 초저기압 환경에 배터리를 방치하지 마십시오 .

安全にご使用いただくために

- 本製品を火気・水・湿気・高温から遠ざけてください。
- 製品の分解・修理・改造等をしないでください。修理が必要な場合は弊社までお問い合わせください。
- 無線機器の利用制限がある場所で、製品を使用しないでください。
- 本製品は IEC 62368-1 規格に規定されたクラス 2 電源 (PS2) または制限電源 (LPS) に準拠したデバイスからのみ給電可能です。

注意 !

純正以外または指定外のバッテリーを使用した場合、爆発する恐れがあります。

注意 !

- 安全にご利用いただくために、付属あるいは指定以外のバッテリーと交換することはおやめください。
- 爆発の原因となる可能性がありますので、バッテリーを火の近くや高温の場所 (電子レンジ・オープン等) に放置したり、故意に衝撃を加えたり切断したりしないでください。
- 爆発や可燃性液体・ガス漏れを引き起こす可能性がありますので、バッテリーを高温・空気圧の低い環境に放置しないでください。

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- เก็บอุปกรณ์ให้ห่างจากน้ำ ไฟ ความชื้น หรือสภาพแวดล้อมที่ร้อน
- อย่าพยายามแยกชิ้นส่วน ซ่อมแซม หรือดัดแปลงอุปกรณ์ หากคุณต้องการบริการโปรดติดต่อเรา
- อย่าใช้อุปกรณ์ในบริเวณที่ไม่อนุญาตให้ใช้อุปกรณ์ไร้สาย

- อุปกรณ์นี้สามารถใช้พลังงานได้โดยอุปกรณ์ที่สอดคล้องกับ Power Source Class 2 (PS2) หรือ Limited Power Source (LPS) ที่กำหนดไว้ในมาตรฐาน IEC 62368-1 เท่านั้น

คำเตือน!
 เสี่ยงต่อการระเบิดหากเปลี่ยนแบตเตอรี่ผิดประเภท

- คำเตือน!**
- หลีกเลี่ยงการเปลี่ยนแบตเตอรี่ชนิดที่ไม่ถูกต้องซึ่งอาจทำลายการป้องกันได้
 - หลีกเลี่ยงการทิ้งแบตเตอรี่ลงในกองไฟหรือในเตาอบที่ร้อน หรือทุบหรือตัดแบตเตอรี่โดยกลไกซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการระเบิดได้
 - ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเกินไป เพราะอาจเกิดการระเบิดหรือของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหลได้
 - ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมที่อาจติดไฟได้ เพราะอาจเกิดการระเบิดหรือของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหลได้

עברית

מידע בטיחותי

- הרחק את המכשיר ממים, אש, לחות או סביבות חמות.
- אל תנסה לפרק, לתקן או לשנות את המכשיר. אם אתה צריך שירות ובדיקות מעבדה, אנא פנה אלינו.
- אין להשתמש במכשיר במקומות בהם אסור שימוש במכשירים אלקטרוניים.
- ציוד זה יכול לקבל מתח אך ורק ממכשירים ותואמים ל-Power Source Class 2 (PS2) או Limited Power Source (LPS) כמוגדר בתקן IEC 62368-1.

אזהרה!

- סכנת פיצוץ במקרה של החלפת סוללה ללא הוראות.
- הימנע מהחלפת סוללה בלא הוראות. הימנע מלשבור את הסוללה.
- הימנע מהשלכת סוללה לאש או לתנור חם, או ריסק או חיתוך מכני של סוללה, שעלולים לגרום לפיצוץ.
- אל תשאיר סוללה בסביבה שיש בה טמפרטורה גבוהה במיוחד שעלולה לגרום לפיצוץ או לדליפה של נוזל דליק או גז.
- אל תשאיר סוללה נתונה ללחץ אוויר נמוך במיוחד שעלול לגרום לפיצוץ או לדליפה של נוזל דליק או גז.